



СОГЛАШЕНИЕ

о сотрудничестве между Советом муниципальных образований Санкт-Петербурга и Латвийской ассоциацией местных и региональных властей

Совет муниципальных образований Санкт-Петербурга, в лице председателя Совета Беликова Всеволода Фёдоровича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Латвийская ассоциация местных и региональных властей, в лице председателя ассоциации Андриса Яунслейниса, с другой стороны, далее именуемые Сторонами:

руководствуясь принципами и положениями Европейской рамочной конвенции о приграничном сотрудничестве территориальных сообществ и властей, а также Европейской хартии о местном самоуправлении;

исходя из стремления к взаимовыгодному сотрудничеству, направленному на повышение уровня жизни населения, развитие местного самоуправления, экономической, культурной и социальной деятельности на своих территориях;

учитывая схожие подходы к общим проблемам и обоюдное желание развивать и углублять сотрудничество между Сторонами;

выражая желание содействовать и способствовать межрегиональному сотрудничеству с тем, чтобы обеспечить возможности улучшения политических, экономических, социальных, культурных связей между Российской Федерацией и Латвийской Республикой, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Настоящее Соглашение является правовой основой для реализации мероприятий в области взаимодействия Сторон.

Статья 2

Стороны организывают сотрудничество на принципах равноправия, добровольного партнерства, взаимной помощи и ответственности за выполнение положений настоящего Соглашения, объединяя усилия по следующим направлениям деятельности:

координация деятельности Сторон в целях эффективной реализации возложенных на Стороны задач;

осуществление совместных согласованных действий, направленных на развитие межрегиональных и межмуниципальных отношений;

создание благоприятных условий для развития постоянного сотрудничества между органами местного самоуправления Сторон;

содействие обмену опытом и информацией в сфере социально-экономической и общественно-политической жизни, развитию и поддержке гражданских инициатив;

развитие контактов в областях образования, науки, предпринимательства, культуры, молодежной политики, спорта и туризма;

укрепление взаимодействия с русской общиной Латвийской Республики и Санкт-Петербургским Латышским обществом;

поддержка совместных молодежных общественно значимых проектов;
другие направления, представляющие интерес в пределах компетенции Сторон.

Статья 3

Для реализации вышеперечисленных целей деятельности, Стороны намерены совместно организовывать:

сотрудничество в сфере разработки и реализации совместных мероприятий, направленных на укрепление дружбы и взаимовыгодного сотрудничества;

проведение совещаний, семинаров, конференций, направленных на достижение целей настоящего Соглашения;

информационный обмен нормативными, методическими, аналитическими и другими документами, представляющими взаимный интерес;

обмен делегациями представителей органов местного самоуправления Санкт-Петербурга и Латвийской Республики для изучения опыта работы;

анализ, обобщение и обмен опытом муниципальной практики по направлениям деятельности органов местного самоуправления Санкт-Петербурга и Латвийской Республики;

работа по повышению профессиональной подготовки депутатов муниципальных советов и муниципальных служащих Санкт-Петербурга и Латвийской Республики;

другие мероприятия, направленные на достижение целей, установленных настоящим Соглашением.

Статья 4

Соглашение заключено на один год и будет автоматически продлено, если одна из Сторон не уведомит другую Сторону, не позднее, чем за три месяца до окончания срока Соглашения, о его аннулировании.

Статья 5

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на осуществление проектов, выполняемых в соответствии с настоящим Соглашением, реализация которых будет продолжена на согласованных Сторонами условиях.

Все дополнения и изменения к настоящему Соглашению оформляются протоколами, которые подписываются обеими Сторонами в двух экземплярах и являются его неотъемлемой частью.

Настоящее Соглашение подписано «19» декабря 2013 года в двух экземплярах, каждый на русском и латышском языках, при этом оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

Председатель Совета
муниципальных образований
Санкт-Петербурга

В.Ф. Беликов



Председатель Латвийской
ассоциации местных и региональных
властей

А. Яунслейнис

